

	شماره ی سندلی:	باسمه تعالی	نام درس: عربی ۳
	نام:	امتحانات نوبت اول ۹۴-۱۳۹۳	نام دبیر:
	نام خانوادگی:	دبیرستان نمونه دولتی نجفیان، منطقه ۲ تهران	تاریخ برگزاری: ۱۳۹۳، ۱۰، ۱۳
	کلاس:		مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

۱- ترجم عبارات التالیة إلى الفارسیة. ( ۴ )

- الف: اللَّهُمَّ هَبْ لِي رِضًا وَ وَفَّقْنِي لِنَتِي هِيَ أَزْكَى.  
 ب: قَدْ تَعَوَّدَ الْمُتَرْفُونَ أَنْ يَقْتَمُوا هَذِهِ الْهَدَايَا لِمُلُوكِهِمُ السَّاسَانِيَّيْنَ.  
 ج: هَذِهِ الظَّاهِرَةُ مَعَ أَلْوَانِهَا الْجَمِيلَةِ تَجْعَلُ السَّمَاءَ خَلَابَةً فِي الْأَيَّامِ الْمَاطِرَةِ.  
 د: الْإِنْسَانُ يَغُوصُ فِي أَعْمَاقِ الْبِحَارِ غَوًى بِوَسْطَةِ الْمُنْعَدَاتِ الْخَدِيثَةِ.

۲- أَجِبْ مَا طَلِبَ مِنْكَ. ( ۱/۵ )

- الف: مرادفا لـ « عاذ » :  
 ب: مُضَاداً لـ « الْفَرَح » :  
 ج: إلى العربية « فرهنگ » و « آبی » :  
 د: إلى الفارسیة « البينة » و « النواب » :

۳- اِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ بَيْنِ الْقَوْسَيْنِ. ( ۱ )

- الف: إِنَّهُ تَلَقَّاهَا مِمَّنْ يَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ.  
 ب: أَدْعُ رَبِّي أَنْ يَغْفِرَ لِنَبِيِّ الْعَظِيمِ.  
 ج: كُنَّا نَسْتَقْبِلُ الْمُلُوكَ فِي الْمَاضِي.  
 د: وَ عِبَادَ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا.  
 ( دریافت کرد - دریافت می کند - پذیرفت )  
 ( می خواهم - بخواه - دعوت کردی )  
 ( استقبال می کنیم - استقبال کرده ایم - استقبال می کردیم )  
 ( با غرور - به آرامی - به سرعت )

۴- عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ. ( ۱/۵ )

- الف: إِصْبِرُوا عَلَى الْمَصَائِبِ صَبْرًا جَمِيلًا.  
 ۱- بر مصیبت‌ها حتماً صبر کنید. ۲- بر مصیبت‌ها صبری نیکو پیشه کردند. ۳- بر مصیبت‌ها به نیکی صبر کنید.  
 ب: الْأَغْنِيَاءُ لَمْ يَسْمَحُوا لِلْفُقَرَاءِ أَنْ يَأْتُوا إِلَى الْإِسْتِقْبَالِ.  
 ۱- ثروتمندان به فقیران اجازه ندادند که به استقبال بیایند. ۲- ثروتمندان به فقیران اجازه نمی‌دهند که به استقبال بیایند.  
 ج: اللَّهُ يُلْهِمُنِي التَّقْوَى.  
 ۱- خدایا تقوا را به من الهام کن. ۲- خداوند تقوا را به من الهام می‌کند.  
 د: يُقْبَلُ الْوَلَدُ وَالِدَهُ.  
 ۱- پسر، پدر خود را می‌بوسد. ۲- پدر، پسرش را می‌بوسد. ۳- پسر، پدرش را می‌پذیرد.



هـ: هُوَ يَجْتَهِدُ فِي دَرُوسِهِ اجْتِهَادَ الْأَمِينِ.

۱- او در درس های خود همچون امیدواران تلاش می کند. ۲- او در درس هایش حتماً امیدوارانه تلاش می کند.

و: أَرْجُو رَبِّي فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ.

۱- در همه حال به پروردگارت امید داشته باش. ۲- در همه حال به پروردگارت امید دارم.

۵- صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ. ( ۱/۵ )

الف: نَزَلَ الرَّاكِبُونَ مِنْ مَرَاكِبِهِمْ وَ قَامُوا بِتَبَجِيلِهِ: سواران از اسبشان پیاده شدند و برای گرامیداشت امیر ایستادند. ( ۳ خطا )

ب: يَحْدُثُ قَوْسٌ قَرَحٌ بِسَبَبِ انْكَسَارِ ضَوْءِ الشَّمْسِ فِي قَطْرَاتِ الْمَاءِ الصَّغِيرَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي الْجَوِّ عِنْدَ نَزُولِ الْأَمْطَارِ.

رنگین کمان به دلیل شکسته شدن نور خورشید در قطرات آب کوچک موجود در هوا بعد از بارش باران ها رخ داد. ( ۳ خطا )

۶- لِلتَّعْرِيبِ. ( ./۵ ) « گمراهان را هدایت کن. »

۷- إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ تَمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ إِجَابَةً كَامِلَةً. ( ۲/۵ )

« إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نَكْرٍ وَ أَنْثَى وَ لَمْ يَقْتَصِرْ هَذَا النَّظَامُ عَلَى الْإِنْسَانِ بَلْ شَمَلَ عَالَمَ النَّبَاتَاتِ وَ الْجَمَادِ أَيْضاً. هَذَا الْأَمْرُ لَمْ يُكْتَشَفْ إِلَّا فِي السَّنَوَاتِ الْأَخِيرَةِ وَ عُلَمَاءُ الْفِيزِيَاءِ وَجَدُوا جَسِيماً مَجْهولاً يَحْمِلُ شِحْنَةً تُخَالِفُ شِحْنَةَ الْإِلِكْتْرُونَ حِينَ دَوْرَانِ الْإِلِكْتْرُونَ حَوْلَ نَوَاةِ الْمَادَّةِ فَسَمَّوْهُ بِـ «قَرِينِ الْمَادَّةِ». »

الف: هل يَخْتَصُّ نِظَامَ الْخَلْقِ الزَّوْجِيَّ بِالْإِنْسَانِ؟

ب: أين يدور الإلكترون؟

ج: ماذا يَحْمِلُ الْجَسِيمُ الْمَجْهولُ؟

د: متى أُكْتَشِفَ قَرِينُ الْمَادَّةِ؟

هـ: عَيِّنْ فِي النَّصِّ « الْمَفْعُولَ فِيهِ » وَ « الْمَفْعُولَ الْمَطْلُوقَ ».

۸- أَكْمِلِ الْفَرَاغَ بِالْأَفْعَالِ الْمُنَاسِبَةِ. ( ۱/۵ )

الف: إِنَّ الْفَوَاصِيْنَ ..... فِي الْبَحَارِ أَكْثَرَ مِنْ عِشْرِينَ مِترًا. ( مضارع « غاص \_ » )

ب: الْأَبُ الْمَسْكِينُ لَمْ ..... هَدَايَةَ وَنِدِهِ. ( مضارع « رجا \_ » )

ج: أَنْتِ ..... عَلَى الْأَرْضِ مُتَوَاضِعَةً. ( مضارع « مشى \_ » )

د: النَّهْمُ ..... لِي حُكْمًا وَ الْحَقُّنِي بِالصَّالِحِينَ. ( امر « وهب \_ » )

هـ: ..... الْحَقُّ وَ لَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ. ( امر « قال \_ » لِمَخَاطِبِينَ )

و: ..... هَذِهِ الطَّالِبَةُ الْقُرْآنَ بِصَوْتٍ حَسَنٍ. ( ماضی « تلا » )

۹- عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الْمُعْتَلَةِ. ( ./۵ )

الوالد لم يته ابنه و لكن الولد توقَّفَ قُرْبَ شَجَرَةٍ لِلِاسْتِرَاحَةِ.

١٠- أكمل الفراغ بالضمير المناسب. ( ٥/٠ )

الف: ..... تَلُونَ. ب: ..... تدعين الله.

١١- أكمل الجدول التالي. (١٥)

صيفه	امر	مضارع	ماضي
تلمخاطب			زمنيت

١٢- عيّن المفعول المطلق و بيّن نوعه في الجملة التالية. ( ٥/٠ )  
نزل الله القرآن تنزيلاً لهداية الإنسان.

١٣- إملأ الفراغ بالمفعول المطلق أو الفعل المناسب. ( ٥/٠ )

الف: أحسنت إلى الفقراء ..... ب: ..... المؤمن في سبيل الله جهاداً. ( فعل مضارع )

١٤- إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة. ( ٧٥/٠ )

الف: يعيش البخل في الدنيا ..... الفقراء.  
ب: أخبرنا القرآن عن هذه الظاهرة ..... عجبياً.  
ج: ..... أكملت لكم دينكم.  
( عيشاً - عيش - العيش )  
( إخباراً - أخباراً - خبراً )  
( اليوم - اليوم - اليوم )

١٥- أعرب ما أشير إليه بخط. ( ٧٥/٠ )

الف: يخاطب الإنسان في القرآن خطاباً. ب: صباح أحد الأيام كان الأطفال يتعبون بفرح.

١٦- شكّل ما أشير إليه بخط. ( ٥/٠ )

إنّ القرآن قد استخدم البراهين لتشمل جميع الفئات.

١٧- صحّح الأخطاء. ( ٥/٠ )

الف: التأميد لم يعود من المدرسة. ( ١ خطأ ) ب: إنّ الأرض يرثها عبادي الصالحين. ( ١ خطأ )

١٨- صحّح الأخطاء في التحليل الصرفي. ( ١ ) « تتوكّل المؤمنة على الله توكلاً. »

تتوكّل: فعل مضارع، تلمخاطب، مزيد ثلاثي من باب التفعّل، مبنى، لازم، المبنى للمعلوم، معتل و مثال ( ٢ خطأ )

المؤمنّة: اسم، مفرد، مؤنث، جامد، معرب، معرفه بآل، غير منصرف، صحيح الآخر ( ٢ خطأ )

نرجو لكم التوفيق

شماره	پاسخ
۱	الف: خدایا خشنودیت را به من عطا کن و مرا به بهترین رُکهِ موفق بگردان. ب: ثروت‌مندان عادت کرده‌اند که این هدایا را به پادشاهان ساسانی خود تقدیم کنند. ج: این پدیده همراه با رنگ‌های زیبایش آسمان را در روزهای بارانی دلربایی سازد. د: قطعاً انسان به کمک تجهیزات جدید در اعماق دریاها غواصی می‌کند.
۲	الف: رَجَع ب: المَعزُون ج: الثَّقَافَة - الأَزْرَق د: محیط - چارپایان
۳	الف: دریافت کرد ب: بخواه ج: استقبال می‌کردیم د: به آرازی
۴	الف: ۳ ب: ۱ ج: ۲ د: ۱ ه: ۱ و: ۲
۵	الف: اسب‌هایشان / امیر / او / ایستادند / اقدام کردند ب: قطرات آب کوچک / قطرات کوچک آب / بعد از / هنگام / رخ داد / رخ می‌دهد
۶	إِهْدِ الصَّالِحِينَ .
۷	الف: لا، هذا النظامُ شَمِلَ عالم النباتات و الجراد أيضاً . ب: هو يدور حول نواة المادة . ج: هو يَصِلُ شجرة تَخالِفُ شجرة الإلكترون . د: هو التَّشْفِي فِي السَّنَاتِ الأَخِيرَةِ . ه: مفعول فيه: حول يا حين - مفعول مطلق: أيضاً
۸	الف: يَغُصُّون / ب: يَرْجُ / ج: تَمَشِين / د: هَبْ / ه: قُولُوا / د: تَلَّتْ
۹	يَنَهُ: ناقص / تَوَقَّفَ: مثال
۱۰	الف: هَبْ / ب: أَنْتِ
۱۱	مضارع: تَرْمِي / امر: اَرْمِ
۱۲	مفعول مطلق: تَنْزِيلاً / نوع مفعول مطلق: تَأْكِيدِي
۱۳	الف: إِحْسَانًا / ب: يَجَاهِدُ
۱۴	الف: عَيْشَ / ب: إِخْبَارًا / ج: اليَوْمَ
۱۵	الف: الإنسان: نایب فاعل / خطاباً: مفعول مطلق / ب: صباح: مفعول فيه
۱۶	القرآن / الفئات
۱۷	لم يَعُودْ / لم يَعُدْ / الصَّالِحِينَ / الصَّالِحُونَ
۱۸	تَوَلَّى / المفاطِبَ / للفاطمة / مبنی / معرب / المومنة / جامع / مشتق / غیر معروف / معروف